

## II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI  
KOMUNIKATAI

## EUROPOS KOMISIJA

**Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis****Atvejai, kuriems Komisija neprieštaruoja**

(Tekstas svarbus EEE, išskyrus EB sutarties I priede išvardintus produktus)

(2011/C 215/06)

Sprendimo priėmimo data	2011 6 15	
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.31144 (N 274a/10)	
Valstybė narė	Vokietija	
Regionas	Bayern	Mišrios
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Disaster Aid Scheme „Bayerischer Härtefonds Finanzhilfen (Beneficiaries in agriculture and forestry)“	
Teisinis pagrindas	Artikel 23 und 44 der Bayerischen Haushaltsordnung; Artikel 6 und 7 des Gesetzes über die Übernahme von Staatsbürgschaften und Garantien des Freistaates Bayern (BÜG); Bekanntmachung des Staatsministeriums der Finanzen „Härtefonds für Notstände durch Elementarereignisse“ mit „Richtlinien für die Übernahme von Staatsbürgschaften bei Notständen durch Elementarereignisse“	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Stichinės nelaimės arba ypatingi įvykiai	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija, garantija, palūkanų subsidija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: 9 mln. EUR Metinis biudžetas: 1,50 mln. EUR	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	Iki 2017 5 10	
Ekonomikos sektorius	Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Kreisverwaltungsbehörden, jeweiliges Landratsamt bzw. jeweilige kreisfreie Stadt, in deren Zuständigkeitsbereich die Naturkatastrophe stattgefunden hat	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_lt.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm)

Sprendimo priėmimo data	2011 6 17	
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.32872 (11/N)	
Valstybė narė	Suomija	
Regionas	—	
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Tuki vuosien 2010–2013 epäsuotuisista sääoloista aiheutuneiden menetysten korvaamiseksi viljelijöille	
Teisinis pagrindas	Laki satovahinkojen korvaamisesta, 1214/2000, sellaisena kuin se on muutettuna laeilla 434/2007, 1495/2007, 1487/2009 ja 1055/2010; valtioneuvoston asetus satovahinkojen korvaamisesta 297/2008, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksilla 950/2009 ja 271/2010; valtioneuvoston asetus vuoden 2010 satovahinkojen viljelmäkohtaisista korvausosuuksista XX/2011, annetaan sen jälkeen, kun komissio on hyväksynyt tämän ilmoituksen sekä maa- ja metsätalousministeriön asetus satovahinkojen korvaamisesta 213/2011.	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Nepalankios oro sąlygos	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: 24 mln. EUR	
Pagalbos intensyvumas	70 %	
Trukmė	Iki 2013 12 31	
Ekonomikos sektorius	Augalininkystė ir gyvulininkystė, medžioklė ir susijusių paslaugų veikla	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministry of Agriculture and Forestry and Finnish Agency for Rural Affairs Ministry of Agriculture and Forestry PO Box 30 FI-00023 Government SUOMI/FINLAND <a href="http://www.mmm.fi">http://www.mmm.fi</a>  Body responsible for implementing the aid: Finnish Agency for Rural Affairs PO Box 405 FI-60101 Seinäjoki SUOMI/FINLAND <a href="http://www.mavi.fi">http://www.mavi.fi</a>	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_lt.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm)